

Sadhu v. The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਲੈਟਰਜ਼ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ

ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਸੀ. ਜੇ. ਅਤੇ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੇ.

ਸਾਧੂ, - ਪਟੀਸ਼ਨਰ।

ਬਨਾਮ.

ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਆਦਿ,- ਉੱਤਰਦਾਤਾ।

ਲੈਟਰਜ਼ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਨੰ. 628 of 1970.

4 ਜਨਵਰੀ, 1971।

ਪੈਪਸੂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਅਤੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਜ਼ਮੀਨੀ ਕਾਨੂੰਨ (1955 ਦਾ XIII) — ਸੈਕਸ਼ਨ 22, 23 ਅਤੇ 24— ਪੈਪਸੂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਅਤੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮ (1958)— ਨਿਯਮ 15— ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਆਪਣੀ ਨੈਨਸੀ ਅਧੀਨ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਖਰੀਦ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ — ਅਜਿਹੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਉਸ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ— ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਜਾਰੀ ਖਰੀਦ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ— ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਚ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ— ਕੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਜਾਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ।

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੈਪਸੂ ਟੈਨੈਸੀ ਐਂਡ ਐਗਰੀਕਲਚਰਲ ਲੈਂਡਜ਼ ਐਕਟ, 1955 ਦੀ ਧਾਰਾ 22 ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ, ਜ਼ਮੀਨ ਟਿੰਡਰ ਦੇ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23 ਦੇ ਤਹਿਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ ਜਾਂ ਨਾ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮਾਲਕੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਖਰੀਦ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਲੈਂਦਾ। ਜਦੋਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪੈਪਸੂ ਟੈਨੈਸੀ ਐਂਡ ਐਗਰੀ ਕਲਚਰਲ ਲੈਂਡਜ਼ ਰੂਲਜ਼, 1958 ਦੇ ਨਿਯਮ 15 ਅਧੀਨ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਕੋਲ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਾਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਕੋਈ ਕਿਸ਼ਤ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ: ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਅਤੇ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ

Sadhu v. The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ 'ਤੇ, ਨਾ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ। (ਪਾਰਾ ੮)।

ਮਾਨਯੋਗ ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਜਸਟਿਸ ਬਲ ਰਾਜ ਤੁਲੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਦੀ ਧਾਰਾ X ਅਧੀਨ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ, 7 ਅਗਸਤ, 1970 ਨੂੰ ਸਿਵਲ ਆਈਲ ਰਿਟ f ਨੰਬਰ, 1546 ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਤੀਰਥ ਸਿੰਘ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ ਐਡਵੋਕੇਟ।

ਐੱਚ.ਐੱਲ. ਸਿੱਬਲ, ਆਰ.ਸੀ. ਸੇਤੀਆ ਦੇ ਨਾਲ ਵਕੀਲ, ਅਸ਼ੋਕ ਭਾਨ, ਵਕੀਲ, ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ।

ਨਿਰਣਾ.

(1) ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਐੱਲ.ਪੀ.ਏ.: 62814 ਤੋਂ 640 1970 ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ 'ਸਿੱਖਿਆ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਉਸੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਿਰਫ ਬਿੰਦੂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਇੱਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ, ਜਿਸਨੂੰ ਉਸਦੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਅਧੀਨ ਜ਼ਮੀਨ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਧਾਰਾ 22 ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਪੈਪਸੂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਅਤੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਭੂਮੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23 ਦੇ ਅਧੀਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, 1955, (ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਕਟ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਦਿਨ ਉਹ ਸਹਾਇਕ ਕੁਲੈਕਟਰ ਫਸਟ ਗ੍ਰੇਡ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਮਲਕੀਅਤ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਾਮ ਪੈਨਸ਼ਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਉਪ-ਧਾਰਾ (3) 0 ਦੀ ਧਾਰਾ 2230of * ਨਿਯਮਾਂ 17 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

(2) ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 23 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 22 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਪ੍ਰੈਸ ਕ੍ਰਾਈਬਡ ਅਥਾਰਟੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਿਨੈਕਾਰ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ com ਪੈਨਸ਼ਨ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਟਾਲਮੈਂਟਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਆਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ, ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਮਿਆਦ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਵਧਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (3) ਫਿਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ: -

“ਜਿੱਥੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਉਪ-ਧਾਰਾ (2) ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਨਿਰਧਾਰਤ ਅਥਾਰਟੀ, ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਇੱਕ

Sadhu v. The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈ ਜ਼ਮੀਨ।

(3) ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ 31 ਦਸੰਬਰ, 1959 ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਰਡਰ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸਤ 12 ਜਨਵਰੀ, 1960 ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 29 ਨਵੰਬਰ, 1964 ਤੱਕ ਕੋਈ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕਾਰਨ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਨਿਯਮ 15 ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਜੋ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23(3) ਅਧੀਨ ਨਿਰਧਾਰਤ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਰੁਪਏ ਦੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਇੱਕ ਆਮ ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਸਿਰਫ 20 ਨਵੰਬਰ, 1964 ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। 29 ਨਵੰਬਰ, 1964 ਤੱਕ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ, ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਤੋਂ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ। ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਬਟਾਈ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਮਲਕੀਅਤ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਹੀ ਲਾਗੂ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਰਿੱਟ (ਸਿਵਲ ਰਿੱਟ ਨੰਬਰ 1583 ਆਫ 1970) ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦਾਇਰ ਕਰਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (3) ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਫਰਜ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਸਿਰਲੇਖ ਦੀ ਮਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਹਿਲੀ ਕਿਸਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। ਇਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਨੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਅਪੀਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।

(4) ਪੰਜਾਬ ਆਕੂਪੈਂਸੀ ਟੈਨੈਂਟਸ (ਵੈਸਟਿੰਗ ਆਫ ਪ੍ਰੋਪ੍ਰਾਈਟਰੀ ਰਾਈਟਸ) ਐਕਟ, 1953 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 18 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਉਲਟ, ਪਹਿਲੀ ਕਿਸਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਸਵੈਚਲਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23 ਦੇ ਉਪ-ਧਾਰਾ (3) ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਕਲੈਰੀਕਲ ਜਾਂ ਮਿੰਨੀ ਸਟੀਰੀਅਲ ਹੈ। ਐਕਟ

(5) ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 24 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਇਹ ਦਲੀਲ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਦਾ ਹੈ: -

(1) ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਅਧੀਨ ਕਿਸੇ ਵੀ *ਜ਼ਮੀਨ' ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ

Sadhu v. The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਦੀ ਰਕਮ ਧਾਰਾ 23 ਦੀ ਉਪ ਧਾਰਾ (2) ਅਧੀਨ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਧਾਰਾ ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (3) ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਸੁਕਲੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

(2) ਜਿੱਥੇ ਉਪ-ਧਾਰਾ (1) ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਦੀ ਰਕਮ, ਜੋ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 23 ਦੀ ਉਪ-ਧਾਰਾ (2) ਅਧੀਨ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।"

(6) ਸੈਕਸ਼ਨ 24 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ 'ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ, ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਪ-ਧਾਰਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਉਸ ਨੂੰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਵਿਕਲਪ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। (3) ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23 ਦੀ ਐਕਟ ਜਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਅਧੀਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੇ!' ਉਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਖੋਜ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਉਹ ਕਰਦਾ ਹੈ

ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਉਹ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਫੰਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਨਿਯਮ 15 ਅੱਗੇ ਇਹ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਜਦੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਕਾਪੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪਤਾ ਚੱਲਦਾ ਹੈ, ਪਹਿਲਾਂ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ, ਦੂਜਾ, ਕਿ ਉਸਨੇ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਅਟੱਲ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਉਠਾਇਆ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 24 ਦੇ ਉਪਬੰਧ। ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਪਬੰਧ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ

Sadhu v. The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ।

(7) ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਣਾਏ ਗਏ ਐਕਟ ਅਤੇ ਲੀਆਰਯੂ ਦੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ਨ 1 ਦੇ 5 ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ-

- (1) ਮਲਕੀਅਤ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾਂ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ;
- (2) ਜੇਕਰ ਉਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਆਕੂਪੈਂਸੀ ਟੈਨੈਂਟਸ (ਵੈਸਟਿੰਗ ਆਫ ਪ੍ਰੋਪਰਾਈਟਰੀ ਰਾਈਟਸ) ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 18 ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ;
- (3) ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਲੈਂਦਾ, ਉਹ ਮਾਲਕੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ;
- (4) ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇੱਕ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਿਯਮ 15 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਬਾਅਦ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੇ ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਵਾਪਸ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਗਲੀ ਕਿਸ਼ਤ, ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ; ਅਤੇ

(8) ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਮਾਲਕੀ ਹੱਕ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਪਰੋਕਤ ਤੋਂ, ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਹੈ, ਉਹ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਜਦੋਂ ਵੀ ਚਾਹੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੇਣਾ ਸਿਰਫ ਕਲੈਰੀਕਲ ਐਕਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਉਦੋਂ ਹੀ ਮੰਤਰੀ ਜਾਂ ਕਲੈਰੀਕਲ ਐਕਟ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਕੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਰੁਪਏ ਦੇ ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ ਵਿੱਚ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

(9) ਇਸ ਲਈ, ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨੂੰ ਉਹ ਤਾਰੀਖ ਸਹਿਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਰੀ

Sadhu v. The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਿਰਫ ਉਹ ਤਾਰੀਖ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਨਿਯਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ - ਮਲਕੀਅਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਲਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਧਿਰਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੀਆਂ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

(10) ਇਕ ਹੋਰ ਨੁਕਤਾ ^x ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਹ ਨਿਯਮ 15 ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਸਪਲਾਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 23(3) ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਇੱਕ ਫਰਜ਼ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਰਸੀਦ 'ਤੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ। '

(11) ਅਸੀਂ ਡਰਦੇ ਹਾਂ, ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 24 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਜੋ ਕਿ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਮਾਲਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ। ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਕਦੋਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕੁਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੁਪਏ ਦੇ ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ, ਇਸ ਲਈ, ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 24 ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਫ਼ੀ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਟੈਂਪ ਪੇਪਰ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ। . |

(12) ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ, ਅਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੇਸ ਦੇ ਅਜੀਬ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਲਾਗਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ , ਜੇ. -ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ।

ਬੀ.ਐੱਸ.ਜੀ

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

Sadhu *v.* The State of Punjab etc. (Chief Justice)

ਡੇਲਮਿਨ